



Lahontan Regional Water Quality Control Board

Fecha de Distribución: 24 de abril de 2023

REVISADO AVISO AGENDA DE LA REUNIÓN

La Junta del Agua (Lahontan Regional Water Quality Control) llevará a cabo esta reunión en el sitio indicado abajo:

Miércoles, 26 de abril de 2023, 12:30 p.m.
Sesión Regular

~~Jueves, 27 de abril de 2023, 9:30 a.m.~~
~~Sesión Regular~~

(La Junta del Agua no se reunirá el Jueves, 27 de abril de 2023)

Barstow Community College
Black Box Theater
2700 Barstow Road, Barstow CA 92311

y

por Video y Teleconferencia (para el público que vaya a comentar)

Opción para participar por Video y Teleconferencia: Para esta reunión habrá un lugar físico y la opción para que el público participe desde un sitio remoto. El público puede ver la reunión/dirigirse a la Junta del Agua en el lugar físico anunciado, o puede dirigirse a la Junta del Agua por Zoom de un sitio remoto.

OBSERVACIÓN: Un quórum de la Junta del Agua (Water Board) podría cenar el miércoles, 26 de abril de 2023, cerca de las 6:00 p.m. en: Oggi's, 2854 Lenwood Rd., Barstow, CA o en Chili's, 2808 Lenwood Rd., Barstow, CA 92311. En esa cena, la Junta del Agua (Water Board) no tratará nada relacionado a su autoridad.

Para ver la reunión SIN participar, la transmisión usual estará disponible en: [CAL-SPAN](#)

Para comentar sobre a un punto de la agenda o presentar ante la Junta (Board) y saber cómo participar por teléfono o vía servicio remoto de reuniones, visite https://www.waterboards.ca.gov/lahontan/board_info/remote_meeting/.

Información General de la Reunión:

Los siguientes puntos se enumeran sólo para fines de identificación y no necesariamente se considerarán en ese orden. La reunión no se iniciará antes del tiempo especificado.

PETER C. PUMPHREY, CHAIR | MICHAEL R. PLAZIAK, EXECUTIVE OFFICER

Todo expediente, pruebas y material de la Junta que son pertinentes a los puntos de esta agenda, se hacen, por este medio, parte de las actas para el punto correspondiente.

Son bienvenidos los comentarios sobre los puntos individuales de la agenda. Si está considerando hablar o enviar materiales escritos, consulte las notas al principio de la agenda.

Adopción de la Lista de Puntos no Disputados:

Se espera que los puntos con un asterisco (*), sean de rutina y no controvertidos y serán propuestos para la lista de puntos no disputados. La Junta tomará medidas al mismo tiempo para todos estos puntos, y sin discutirlos. Si un miembro de la Junta o alguien solicita discutir un punto, el punto puede ser eliminado de la lista de puntos no disputados y ser considerado aparte. Para pedir por adelantado remover un punto de la lista de puntos no disputados, escriba a la Secretaria de la Junta en RB6-Lahontan@waterboards.ca.gov o llame a la Funcionaria Ejecutiva, vía su Asistente Ejecutiva Katrina Fleshman al (530) 542-5414.

SESIÓN REGULAR: Miércoles, 26 de abril de 2023 (a las 12:30 p.m.)

Convoque de la reunión y presentaciones

1. **Foro Público** – Al inicio de cada reunión general, hay foro público en el que las personas pueden hablar sobre temas dentro de la competencia de la Junta que no están relacionados a asuntos específicos de la agenda o actualmente pendientes ante la Junta del Agua (Water Board). No se permitirán comentarios sobre asuntos de adjudicación pendientes o inminentes.
2. **Minutas** – La Junta del Agua considerará adoptar las minutas de la Reunión Ordinaria del 1 de marzo de 2023.
3. **Reportes del Presidente y Miembros de la Junta del Agua (Water Board)** – Los miembros de la Junta del Agua (Water Board) le darán actualizaciones a la Junta del Agua y al público sobre eventos y actividades de interés
4. **Actualización Anual de PG&E, y Estudio de la USGS. Reporte de los Resultados del Estudio de la USGS sobre el Nivel de la Concentración de Base del Cromo, Hinkley, CA** – El Dr. John Izbicki le dará a la Junta del Agua un resumen de los hallazgos y un resumen de alto nivel sobre el Estudio del Nivel de la Concentración de Base del Cromo. El personal de la Junta del Agua también dará una línea de tiempo breve con los próximos pasos del proyecto. Los próximos pasos que se contemplan incluyen: 1) dar tiempo para que el público y los integrantes de la Junta repasen el reporte, y 2) otra oportunidad para que público haga preguntas al Dr. Izbicki en una reunión futura de la Junta del Agua en el 2023. Este es solo un punto informativo y no pide tomar medidas formales, pero los miembros de la Junta pueden dar instrucciones a su personal. (Amanda Lopez)

6. **Reporte del Funcionario Ejecutivo** – El Funcionario Ejecutivo actualizará a la Junta y al público sobre acciones y actividades clave en la región de Lahontan, incluyendo los puntos de abajo. Este es solo un punto informativo y no pide tomar medidas formales, pero los miembros de la Junta pueden dar instrucciones a su personal. (Mike Plaziak, Funcionario Ejecutivo).

- a. Notificación sobre Derrames (conforme a la sección 13271 del Código de Agua y la sección 25180.7 del Código de Salud y Seguridad)

(ESTE ARTÍCULO FUE MOVIDO DEL CALENDARIO DEL JUEVES AL CALENDARIO PARA EL MIÉRCOLES)

7. ***Rescisión de la Orden Núm. R6V-2009-0035 de WRRs Maestros con WDRs para: el MCWD (Mammoth Community Water District) pertinente a Agua Reciclada Desinfectada a Nivel Terciario**. La Junta del Agua considerará rescindir los Requisitos de Reciclaje de Agua (WRRs) Maestros. La rescisión es para que MCWD pueda ser un Administrador de agua reciclada (una vez se emita el Aviso de Aplicabilidad conforme a la Orden WQ 2016-0068-DDW de la SWRCB). La Orden WQ 2016-0068-DDW son WRRs (Orden General) para Uso de Agua Reciclada. (John Yu)

(ESTE ARTÍCULO FUE MOVIDO DEL CALENDARIO DEL JUEVES AL CALENDARIO PARA EL MIÉRCOLES)

9. **Sesión a Puertas Cerradas**¹

- a. Discusión sobre el Riesgo Significativo de Litigio. Autoridad: Government Code section 11126, subdivision (e)(2)(B)(i).
- b. Discusión para Decidir si se Iniciaré Litigio. Autoridad: Government Code section 11126, subdivision (e)(2)(C)(i).
- c. Para considerar una decisión a la cual llegarán con pruebas presentadas en una audiencia. Authority: Government Code section 11126, subdivision (c)(3).
- d. Discusión de Asuntos de Personal. Autoridad: Government Code section 11126, subdivision (a).

(ESTE ARTÍCULO FUE MOVIDO DEL CALENDARIO DEL JUEVES AL CALENDARIO PARA EL MIÉRCOLES)

Aplazamiento

¹ En cualquier momento durante la Sesión Regular, la Junta puede recluirse a una sesión cerrada para considerar litigios, asuntos de personal o para deliberar y llegar a una decisión en base a evidencias presentadas en la audiencia. La discusión sobre litigios está incluida en la comunicación confidencial entre abogado y cliente y se hará en una sesión cerrada. Autoridad: Government Code section 11126, subdivisions (a), (c)(3) and (e).

**SESIÓN REGULAR: Jueves, 27 de abril de 2023 (a las 9:30 a.m.)
(LA JUNTA NO SE REUNIRÁ EL JUEVES 27 DE ABRIL DE 2023)**

5. **Foro Público**—Al inicio de cada reunión general, hay foro público en el que las personas pueden hablar sobre temas dentro de la competencia de la Junta que no están relacionados a asuntos específicos de la agenda o actualmente pendientes ante la Junta del Agua (Water Board). No se permitirán comentarios sobre asuntos de adjudicación pendientes o inminentes.
(ESTE ARTÍCULO HA SIDO MOVIDO AL CALENDARIO DEL MIÉRCOLES)
6. **Reporte del Funcionario Ejecutivo**—El Funcionario Ejecutivo actualizará a la Junta y al público sobre acciones y actividades clave en la región de Lahontan, incluyendo los puntos de abajo. Este es solo un punto informativo y no pide tomar medidas formales, pero los miembros de la Junta pueden dar instrucciones a su personal. (Mike Plaziak, Funcionario Ejecutivo).
- a. Notificación sobre Derrames (conforme a la sección 13271 del Código de Agua y la sección 25180.7 del Código de Salud y Seguridad)
(ESTE ARTÍCULO HA SIDO MOVIDO AL CALENDARIO DEL MIÉRCOLES)
7. ***Rescisión de la Orden Núm. R6V-2009-0035 de WRRs Maestros con WDRs para: el MCWD (Mammoth Community Water District) pertinente a Agua Reciclada Desinfectada a Nivel Terciario**. La Junta del Agua considerará rescindir los Requisitos de Reciclaje de Agua (WRRs) Maestros. La rescisión es para que MCWD pueda ser un Administrador de agua reciclada (una vez se emita el Aviso de Aplicabilidad conforme a la Orden WQ 2016-0068-DDW de la SWRCB). La Orden WQ 2016-0068-DDW son WRRs (Orden General) para Uso de Agua Reciclada. (John Yu)
(ESTE ARTÍCULO HA SIDO MOVIDO AL CALENDARIO DEL MIÉRCOLES)
8. **Adopción de WDRs Generales para Instalaciones de Ganado Lechero/otro Ganado Confinado**—
- a. **Resolución de adopción de la ley de calidad ambiental del estado de California declaración negativa para requisitos generales de descargas de residuos de ganaderías y otras instalaciones de animales confinados**. La Junta de Agua considerara adoptar una resolución de aprobación Negativa de CEQA, Ley de Calidad Ambiental de California para requisitos generales de descargas de residuos para ganaderías y otras instalaciones de animales confinados.
- b. **Requisitos Generales de descargas de Residuos para Ganaderías y otras instalaciones de animales confinados**. La Junta del Agua considerará adoptar WDRs para gestionar instalaciones de ganado lechero/otro ganado confinado. Los WDRs son para: proteger la calidad del agua, y para monitoreo y reportes. La presentación incluirá: 1) información de requisitos para que instalaciones nuevas, existentes, y expandidas, califiquen para el permiso, 2) la justificación para una Orden General, y 3) los requisitos para todas las instalaciones de ganado lechero/otro ganado confinado. (John Morales)
(ESTE PUNTO SE ESCUCHARÁ EN UNA FUTURA REUNIÓN DE LA JUNTA)

9. Sesión a Puertas Cerradas

- a. ~~Discusión sobre el Riesgo Significativo de Litigio. Autoridad: Government Code section 11126, subdivision (e)(2)(B)(i).~~
- b. ~~Discusión para Decidir si se Iniciará Litigio. Autoridad: Government Code section 11126, subdivision (e)(2)(C)(i).~~
- c. ~~Para considerar una decisión a la cual llegarán con pruebas presentadas en una audiencia. Authority: Government Code section 11126, subdivision (e)(3).~~
- d. ~~Discusión de Asuntos de Personal. Autoridad: Government Code section 11126, subdivision (a).~~

(ESTE ARTÍCULO HA SIDO MOVIDO AL CALENDARIO DEL MIÉRCOLES)

PROCEDIMIENTOS GENERALES

La Lahontan Water Board considerará muchos puntos durante esta reunión que podría resultar en acción de parte de la Junta o instrucciones al personal. Solicitamos comentarios de todas las personas interesadas en algún tema o asunto particular, a fin de que cuando tomemos acción, nuestra decisión se base en toda la información disponible. Aunque el juramento no se administra en la mayoría de las reuniones ante la directiva, se espera que cada declaración que se haga ante esta Junta sea veraz y sin ningún esfuerzo por engañar a esta Junta con declaraciones falsas, una presentación engañosa, u omisión de información esencial.

ORDEN DE LOS PUNTOS EN LA AGENDA

Los puntos están enumerados solo con fines de identificación y no necesariamente se considerarán en este orden.

DISPONIBILIDAD DE MATERIALES DE LA AGENDA

Para ver o bajar documentos en el sitio público, vaya al sitio web de la Junta de Agua www.waterboards.ca.gov/lahontan. Puede pedir documentos que no estén en el sitio público enviando un mensaje a RB6-Lahontan@waterboards.ca.gov (nota abajo para información acerca de la fecha límite para presentar comentarios).

ACCESIBILIDAD

Si desea adaptaciones especiales o necesita servicio de intérprete en su idioma, contacte a Katrina Fleshman (Asistente Ejecutiva), mínimo diez días hábiles antes la fecha de la reunión, al número at (530) 542-5414 ó al correo electrónico katrina.fleshman@waterboards.ca.gov. Los usuarios del Sistema TTY/TDD/Voz-a-Voz pueden marcar el 7-1-1 para utilizar el CA Relay Service.

FORO PÚBLICO

Cualquier persona puede dirigirle la palabra a la Junta con respecto a un asunto bajo su jurisdicción, aunque éste no tenga que ver con un punto en esta agenda o actualmente pendiente ante la Junta. Se limitarán los comentarios sobre asuntos en desarrollo para reuniones futuras o que no estén dentro de la autoridad regulatoria de la Junta (Board). No se permitirán comentarios sobre asuntos de adjudicación pendientes o inminentes. Por lo general, se darán 5 minutos para comentarios durante el foro público.

PROCEDIEMIENTOS PARA LA REUNIÓN

La Junta de Agua circula Avisos y/o Procedimientos de Audiencia para asuntos específicos junto con borradores de sus Órdenes y Enmiendas. Si hay un conflicto entre los Procedimientos de la Reunión de esta Agenda y un Aviso o Procedimiento de Audiencia de un asunto específico, prevalecerá lo que diga en el Aviso o Procedimiento de Audiencia del asunto específico. Favor de contactar al personal de la Junta (Board) si no sabe si hay un Aviso o Procedimiento de Audiencia para un asunto específico. Para las leyes y regulaciones que gobiernan las reuniones de la Junta del Agua viste:

http://www.waterboards.ca.gov/laws_regulations/.

Para que todos tengan la oportunidad de ser escuchados, se puede poner un límite para comentar verbalmente sobre cualquier asunto del temario. Por lo general los comentarios se limitarán a 5 minutos. Se alienta usar su tiempo de comentarios verbales para resumir lo que envió por escrito. Si desea más tiempo para su presentación, debe pedir una extensión en RB6-Lahontan@waterboards.ca.gov por lo menos 10 días antes de la reunión. Si en la reunión dará una presentación de Microsoft Power Point®, envíe la presentación a Katrina Fleshman (Asistente Ejecutiva) a RB6-Lahontan@waterboards.ca.gov. (por lo menos 10 días hábiles antes de la reunión).

Para información sobre participar por teléfono o remotamente viste:

https://www.waterboards.ca.gov/lahontan/board_info/remote_meeting/

Los comentarios sobre puntos de la agenda deben ser recibidos en o antes de la fecha límite indicada en los Avisos y/o Procedimientos de Audiencia para temas específicos. Por lo general no se aceptarán materiales escritos recibidos después de las fechas límites indicadas en los Avisos y/o Procedimientos de Audiencia.

Si hay temas específicos sin fecha límite indicada en los Avisos y/o Procedimientos de Audiencia, envíe sus comentarios mínimo 10 días antes de la reunión a la Asistente Ejecutiva Katrina Fleshman a: (RB6-Lahontan@waterboards.ca.gov).

Todo material enviado a la Junta como parte del testimonio que formará parte de las actas, se deberá quedar con la Junta.

REQUISITOS PARA COMUNICACIONES EX PARTE

Una comunicación ex parte es una comunicación a un miembro de la junta de parte de cualquier persona, tocante a un asunto pendiente o inminente, que ocurre en la ausencia de otras partes y sin aviso ni oportunidad para que ellos respondan. El Código de Gobierno de CA les prohíbe a los miembros de la junta que participen en comunicaciones ex parte durante el proceso de emisión de permisos, la aplicación de la ley y otros asuntos cuasi-adjudicatorios. Se podría estar en violación de la prohibición ex parte si durante un foro público o durante la reunión pública se recibe una comunicación sobre un asunto pendiente que es de adjudicación y no se dio la debida notificación sobre ese asunto. Se alienta al público a contactar al personal de la Junta de Agua para determinar si se trata de un asunto pendiente inminente adjudicatorio. Se permiten comunicaciones ex parte sobre las órdenes generales pendientes (como los WDRs generales para la descarga de desperdicios, exenciones generales y certificaciones generales de la calidad del agua conforme a la sección 401 de la ley para la limpieza del agua, sujetas a los requisitos de divulgación de la sección 13287 del Cód. de Agua. En el sitio web de la Junta de Agua, están [las formas sobre divulgación de comunicaciones unilaterales y más información.](#)

Las reglas de las comunicaciones ex parte son para dar imparcialidad y el asegurar que las decisiones de la junta sean transparentes en base a las pruebas en las constancias, y que las pruebas se usen sólo si los constituyentes han tenido la oportunidad de conocerla y responder a la misma. A un miembro de la junta que haya participado o quien haya recibido comunicaciones ex parte prohibidas, se le requerirá que divulgue públicamente la comunicación para las constancias y podría descalificársele de participar en la diligencia. Para más información, vea el documento de [preguntas y respuestas de comunicaciones ex parte](#) en el sitio web de la Junta de Agua.

CONTRIBUCIONES A LOS MIEMBROS DE LA JUNTA REGIONAL

Toda persona que activamente apoya o se opone a la adopción de requisitos para la descarga de desperdicios o a un permiso NPDES ante la Lahontan Water Board debe presentar una declaración a la Junta que revele cualquier contribución de \$250 o más para ser usada en una elección local, estatal o federal, hecha por un respaldador u oponente de la acción, o su agente, dentro de los últimos 12 meses a cualquier Miembro de la Junta. A toda persona que activamente apoya o se opone a la adopción de requisitos para la

descarga de desperdicios o a un permiso de NPDES ante la Junta de Agua (Water Board) se le prohíbe hacer una contribución de \$250 o más a cualquier miembro de la Junta por un plazo de tres meses después de una decisión de la Junta de Agua (Water Board) sobre la solicitud de un permiso.

CÓMO PEDIR UN REPASO DE UNA ACCIÓN DE LA JUNTA REGIONAL

Cualquier persona afectada por una acción de la California Regional Water Quality Control Board, Región de Lahontan, puede radicar una petición con la State Water Resources Control Board (State Water Board) para que reexamine la acción conforme a la sección 13320 del Código de Agua y el Código de Regulaciones de California (título 23, secciones 2050 y siguientes). La Junta Estatal (State Board) deberá recibir la petición para las 5:00 PM, 30 días después de haberse tomado la acción, a menos que el trigésimo día siguiente a la fecha en que se tomó la acción sea sábado, domingo o día feriado, la petición deberá ser recibida por la Junta Estatal (State Board), para las 5:00 PM del siguiente día hábil. Las copias de la [ley y las regulaciones pertinentes a la presentación de las peticiones](#) se encuentran en el sitio web de la Junta de Agua o se le proporcionarán a petición del solicitante.

CERTIFICACIÓN DE CALIDAD DEL AGUA

Puede obtener una lista de solicitudes pendientes para Certificación de Calidad del Agua conforme a la Sección 401 de la Ley de Agua Limpia (*Clean Water Act) contactando a:

Cuenca de Lahontan, Norte: Andrew Jensen en South Lake Tahoe a (530) 542 5453, andrew.jensen@waterboards.ca.gov

Cuenca de Lahontan, Sur: Jan Zimmerman, en Victorville al (760) 241-7376, jan.zimmerman@waterboards.ca.gov

La página web de la Junta Regional está en: <http://www.waterboards.ca.gov/lahontan>

GRABACIONES

Se [graba](#) cada reunión de la Junta de Agua (Water Board) y se retienen en la página de internet de la Lahontan Regional Water Quality Control Board.

MIEMBROS DE LA JUNTA DE AGUA DE LAHONTAN

La Sección 13201 del Cód. de Agua de CA dispone que el gobernador nombre 7 miembros a la Junta de Agua Regional (RWQCB). Cada miembro debe vivir o tener un lugar principal de negocio en la región. Los nombramientos requieren aprobación del Senado Estatal.

Nombre	De	Fin del Término
Peter C. Pumphrey, Presidente	Bishop	9/30/23
Amy Horne, PhD., Vicepresidenta	Truckee	9/30/26
Kimberly Cox	Helendale	9/30/26
Keith Dyas	Rosamond	9/30/24
Essra Mostafavi	Bishop	9/30/24
Vacante		

PERSONAL DE CONTACTO DE LA LAHONTAN WATER BOARD

Mike Plaziak, Funcionario Ejecutivo
 Ben Letton, Funcionario Ejecutivo Asistente
 Elizabeth Beryt, Abogada para la Junta
 Katrina Fleshman, Asistente Ejecutiva

Puede contactar a la Funcionaria Ejecutiva, vía su Asistente Ejecutiva, Katrina Fleshman, en RB6-Lahontan@waterboards.ca.gov o al (530) 542-5400.

La responsabilidad principal de la Junta (Water Board), es proteger la calidad del agua superficial y subterránea en la Región, para usos benéficos. Los deberes se realizan formulando y adoptando planes para la calidad de cuerpos específicos de agua superficial o subterránea; y al requerir y hacer cumplir los requisitos de la eliminación doméstica e industrial, y al requerir la limpieza de la contaminación del agua y del ambiente. Las responsabilidades y los procesos específicos de la Junta se bosquejan en la ley Porter-Cologne Water Quality Control Act.